

SIEMENS 1²⁰⁴



Sicherheits-Temperaturbegrenzer

RAK-ST..M RAK-ST..M..

Elektromechanischer STB nach DIN EN 14597

- Sicherheitstemperaturbegrenzung mit einpoligem Mikroumschalter
- Schaltleistung Kontakt 11-12 16 (2,5) A, AC 250 V
 Anschluss für Signalisierung (Alarm) Kontakt 11-13 2 (0,4) A, AC 250 V
- Zeitkonstante nach DIN EN 14597
- Drei Montagemöglichkeiten: Rohrleitungs-,Schutzrohr- oder Wandmontage
- Kontrolle des Schaltwertes durch Fenster im Gehäusedeckel
- Kompensation der Umgebungstemperatur von Schaltwerk und Kapillarrohr
- Eigenbruchsichere Ausführung, Kapillarrohrbruch führt zum Öffnen des Schaltkreises 11-12
- Interne Entriegelung abgedeckt durch extern abnehmbaren Schraubverschluss
- Schutzart IP43 oder IP65 erhältlich
- Steckklemmen für schnelle Installationen

Anwendungsbereich

Typische Anwendungen

- Brandschutz-Thermostat im Lüftungskanal
- Einsatz in Wärmeerzeugeranlagen
- Andere Anwendungen der Heizungs-, Lüftungs- und Klimatechnik

Funktion

Bei Erreichen der Ausschalttemperatur schaltet der STB die Kontaktverbindungen um (11-12 öffnet, Alarm 11-13 schliesst) und bleibt in dieser Stellung verriegelt. Nach dem Abkühlen um die Grösse der Schaltdifferenz muss manuell eine Entriegelung durch die Öffnung der entfernten Schutzkappe vorgenommen werden.

Entweicht die Ausdehnungsflüssigkeit durch ein Leck im Fühlersystem, sinkt der Druck in der Membrandose und schaltet mechanisch den Mikroschalter aus (11-12 öffnet). Bei Abkühlung des Fühlers auf eine Temperatur unter ca. -20°C öffnet sich der Steuerstromkreis, schliesst sich jedoch bei Temperaturanstieg wieder selbsttätig.

CE1N1204de 2014-07-30

Building Technologies



Typenübersicht

Тур	Artikelnummer	Schutzart	Ausschalt- temperatur	Kapillar- rohrlänge	Lieferumfang	Schutzrohr- länge ¹⁾	Montage- band ³⁾
RAK-ST.1385M ²⁾	S55700-P105	IP65	4070 °C			-	-
RAK-ST.1600MP ²⁾	S55700-P107	IP65	95130 °C			100 mm	-
RAK-ST.010FP-M ²⁾	S55700-P100	IP43	95 °C		Montage-	100 mm	-
RAK-ST.020FP-M ²⁾	S55700-P101	IP43	100 °C	700 mm	anleitung / Kabelver- schraubung 16x1,5 mm	100 mm	-
RAK-ST.030FP-M ²⁾	S55700-P102	IP43	110 °C			100 mm	-
RAK-ST.1310P-M ²⁾	S55700-P104	IP43	90110 °C			100 mm	-
RAK-ST.1300P-M ²⁾	S55700-P103	IP43	110130 °C			100 mm	-
RAK-ST.1430S-M ²⁾	S55700-P106	IP43	80100 °C	1600 mm		-	Ja

- 1) Schutzrohr ALT-SB100, Messing vernickelt, PN10
- 2) Nach DIN EN 14597
- 3) Montageband für Rohr max. Ø 100 mm

Zubehör

Siehe Zubehördatenblatt N1193 und Schutzrohrdatenblatt N1194

Das gelochte Schutzrohr ALT-AB200 oder ein anderes Rohr (Standardrohr für Flüssigkeiten ALT-SB100) müssen als separate Position bestellt werden (siehe Datenblätter N1193 und N1194).

Bestellung

Bei der Bestellung ist die Typenbezeichnung gemäss Typenübersicht (Standard-

Ausrüstungsset) anzugeben.

Weichen die Zubehörteile von der Standardausrüstung ab, können sie separat gemäss Bestellschlüssel in den Datenblättern N1193 und N1194 bestellt werden.

Ausführung

Gehäuse

- Thermostatgehäuseboden PC (verstärkt) für Rohr-, Schutzrohr- und Wandmontage mit elektromechanischer Sicherheitstemperaturbegrenzung STB mit Kapillarfühler.
- Kabelverschraubung M16x1,5 mm
- Deckel PC mit Kontrollfenster und abnehmbarem Schraubverschluss zur Entriegelung.
- PC Kunststoff mit folgenden Eigenschaften:
 - Schwer entflammbar
 - UV geschützt, witterungs- und alterungsbeständig
 - Formstabil gegen höhere Temperaturen
 - Hohe Resistenz gegen chemische, mechanische und biologisch Einflüsse

Siemens



Hinweise

Montagehilfe Installationsanleitung in der Verpackung.

Montageort Es ist darauf zu achten, dass genügend Freiraum über dem Gerät für die freie Sicht durch das Kontrollfenster in das Gerät, für die Einstellung der Ausschalttemperatur z.B.

beim Typ RAK-ST.1300P-M und das eventuelle Ein- oder Ausbauen vorhanden ist.

Rohrmontage Das Spannband (Sonderzubehör) soll genügend fest angezogen werden, damit die

gesamte Länge des Fühlers auf dem Rohr aufliegt.

Schutzrohrmontage Schutzrohr montieren und Sechskant ausrichten. Kapillarfühler im Schutzrohr einsetzen

und den Thermostatgehäuseboden am Schutzrohr mittels Schraube fixieren.

Wandmontage mit

Als Vorbereitung zur Wandmontage müssen die Befestigungslöcher am Gehäuse

Fühler im Schutzrohr

zuerst ausgebrochen und das Kapillarrohr aus dem Gehäuse entsprechend verlängert
werden. Nach dem Einsetzen des Kapillarfühlers im Schutzrohr, mit einer Klammer

sichern (Montagezubehör).

Die Ausschalttemperatur (z.B. 40...70 °C oder 95..130 °C) darf nur von Fachpersonal

eingestellt werden.

Das Gerät darf nur von Fachpersonal verdrahtet werden. Die angeschlossenen Kabel

müssen die Isolationsanforderungen für Netzpotential erfüllen.

Im Falle eines Kapillarrohrbruch wird der Kontakt 11-12 geöffnet (Eigenbruchsichere Ausführung). In diesem Zustand bleibt der Kontakt 11-13 weiter offen und darf deshalb

nicht Bestandteil der Sicherheitskette sein.

max. AC 250 V Die Verdrahtung ist nach dem Anschlussschaltplan anzuschliessen und nach den örtli-

chen Vorschriften auszuführen.

Vorsicht: Das Gerät darf nur im spannungsfreien Zustand geöffnet werden.

Schutzleiteranschluss muss vorschriftsmässig verdrahtet werden.

Entsorgungshinweise

∠!\ Einstellung der

Temperatur

∠!\ Verdrahtung



Die Geräte gelten für die Entsorgung als Elektronik-Altgerät im Sinne der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU und dürfen nicht als Haushaltsmüll entsorgt werden.

- Entsorgen Sie das Gerät über die dazu vorgesehenen Kanäle.
- Beachten Sie die örtliche und aktuell gültige Gesetzgebung.



Technische Daten

Schaltwerk	Schaltleistung					
	Nennspannungsbereich	AC 24250 V 0,116 (2,5) A 2 (0,4) A (Anschluss für Alarmkontakt) 16 A				
	Nennstrombereich I (I _M) Klemme 11-12 Klemme 11-13					
	Externe Absicherung					
	Lebensdauer bei Nennlast	min. 300 Schaltungen				
	Geschätzter B _{10d} Wert	$B_{10d} = 250'000 \text{ (DIN EN ISO } 13849-1)$				
	Schutzklasse	I nach EN 60 730				
	Schutzart	IP43 oder IP65 nach EN 60 529				
		1F43 Odel IF03 HacH EN 00 329				
	Ausschalttemperatur RAK-ST.010FP-M	95 °C				
	RAK-ST.010FP-M RAK-ST.020FP-M	100 °C				
	RAK-ST.020FP-M	110 °C				
	Bereich der intern einstellbaren	(mit Werkzeug)				
	Ausschalttemperatur	440 420 90				
	RAK-ST.1300P-M	110130 °C				
	RAK-ST.1310P-M	90110 °C				
	RAK-ST.1430S-M	80100 °C				
	RAK-ST.1385M	4070 °C				
	RAK-ST.1600MP	95130 °C				
	Thermische Schaltdifferenz	10 K				
	RAK-ST.1385M					
	RAK-ST.1600MP					
	RAK-ST.010FP-M / RAK020FP-M /					
	RAK030FP-M/ RAK1430S-M RAK-ST.1300P-M / RAK1310P-M					
Richtlinien und Normen	Produktnorm	EN 60730-x				
		DIN EN 14597 (STB1196) 1)				
	EU Konformität (CE)	CE1T1204xx 1)				
	Funkstörgrad	Knackrate N ≤5 nach EN 55 014				
Umweltbedingungen	Betrieb	Klasse 3K5 nach IEC 60 721-3-3				
Ggaga	Max. Temperatur am Fühler	max. Ausschalttemperatur +25 K				
	Umgebungstemperatur am Gehäuse	max. 80 °C (T80)				
	Feuchte	< 95 % r.F.				
	Mechanik	Klasse 3M2 nach IEC 60 721-3-3				
	Lagerung und Transport	Klasse 2K3 nach IEC 60 721-3-2				
	Umgebungstemperatur	-25+70 °C				
	Feuchte	< 95 % r.F.				
	Max. Temperatur Gehäuseunterteil	125 °C				
	Verschmutzungsgrad	2 nach EN 60 730				
	Zu überwachende Medien:	Wasser, Oel und Luft				
	Thermische Kompensation der Umgebungstem-					
	peratur von Schaltwerk und Kapillarrohr	22 °C DIN EN 14 597				
Umweltverträglichkeit	Die Produkt-Umweltdeklaration CE1E1186 ¹⁾ enthält Daten zur umweltverträglichen					
omweitvertragilorikeit	Produktgestaltung und Bewertung (RoHS-Konformität, stoffliche Zusammensetzung,					
	Verpackung, Umweltnutzen, Entsorgung).					
	. S. paskang, Shirtotalatzon, Entorigang).					

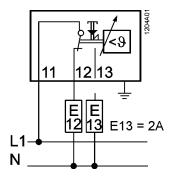


Kalibrianusa	Kalib via vta van a vatu v	RAK-ST.1385M: 45 °C				
Kalibrierung	Kalibriertemperatur					
		RAK-ST.1600MP: 100 °C				
		RAK-ST.010FP-M: 95 °C				
		RAK-ST.020FP-M: 100 °C				
		RAK-ST.030FP-M: 110 °C				
		RAK-ST.1300P-M: 120 °C				
		RAK-ST.1310P-M: 100 °C				
		RAK-ST.1430S-M: 90 °C				
	Herstellabweichung	+0 / -6 °C				
	Abweichung auf gesamte Lebensdauer	< ±5 %				
	Kalibriert für Umgebungstemperatur am Schalt-					
	werk und Kapillarrohr RAK-ST.1385M	50 °C nach DIN EN 14597				
	RAK-ST.1600MP	22 °C nach DIN EN 14597				
	RAK-ST.010FP-M	22 °C nach DIN EN 14597				
	RAK-ST.020FP-M	22 °C nach DIN EN 14597				
	RAK-ST.030FP-M	22 °C nach DIN EN 14597				
	RAK-ST.1300P-M	22 °C nach DIN EN 14597				
	RAK-ST.1310P-M	22 °C nach DIN EN 14597				
	RAK-ST.1430S-M	22 °C nach DIN EN 14597				
	Zeitkonstante in: Wasser	<45 s nach DIN EN 14597				
	Oel	<60 s nach DIN EN 14597				
	Luft	<120 s nach DIN EN 14597				
Anschlüsse	Elektrischer Anschluss	Push In ²⁾ Anschlusstechnik				
	Elektroofier Ariseriass	für Drähte 6 x 0,752,5 mm²				
	Schutzleiteranschluss	Push In ²⁾ Anschlusstechnik				
	Condizioneranoonidoo	für Drähte 2 x 0,752,5 mm²				
	Kabelverschraubung	M16 x 1,5 mm (max. 4 adriges Kabel)				
	Verdrahtungsart	Anbringungsart Typ M				
		(Anschliessen mit unvorbereiteten				
		Drähten oder vorbereiteten Litzen,				
A.II	0.1	z.B. mit Aderendhülsen)				
Allgemeine Daten	Gehäusefarben	Unterteil RAL 7001 (dunkelgrau)				
		Oberteil RAL 7035 (hellgrau)				
	Masse Fühlerelement	Ø 6,5 x 85 mm bzw.Ø 6,5 x 76 mm				
	Kapillarlänge alle Typen	700 mm				
	Min. Biegeradius Kapillarrohr	R min. = 5 mm				
	Ausführung					
	Schaltwerkträger	Kunststoff				
	Kapillarrohr und Fühler	Kupfer				
	Membrane	Edelstahl				
	Gewicht Standard-Ausrüstungsset	0,35 kg				
	Die Dokumente können unter http://siemens.com/bt/download bezogen werden					
	2) Push In ist eine patentierte Anschlusstechnik von Weidmüller, Deutschlands führendem Hersteller für elekt-					
	rische Verbindungstechnik					

^{5/6}



Anschlussschaltplan



E13: Alarm

Massbild

